

Bonjour

Le secrétariat a reçu une invitation des Affaires étrangères à participer à la séance d'information pour « CSW67 » : Commission de l'ONU relative à la condition de la femme (voir ci-dessous).

La réunion aura lieu le **24/01/2022 à 14h30**, rue des Petits Carmes 15 à 1000 Bruxelles.

Qui d'entre-vous pourra y représenter le BDF ? L'idéal serait Charlotte ou Gisèle vu le thème « femme ».

Pour le secrétariat, Celie sera présente. Nous préparerons un projet de position écrite pour la réunion OA-BO du 10/01/2023. Avec votre accord, nous pourrons la communiquer à madame Berger le 11/01/2023.

Bien à vous

Olivier
0470 13 14 36

Hallo

Het secretariaat heeft een uitnodiging ontvangen van Buitenlandse Zaken om deel te nemen aan de briefing voor "CSW67": VN-Commissie inzake de positie van de vrouw (zie hieronder).

De vergadering vindt plaats **op 24/01/2022 om 14.30 uur**, Karmelietenstraat 15 te 1000 Brussel.

Wie van jullie kan er het BDF vertegenwoordigen? Idealiter Charlotte of Gisèle, gezien het "vrouwen" thema.

Voor het secretariaat zal Celie aanwezig zijn. Wij zullen een ontwerp van schriftelijk standpunt opstellen voor de vergadering van de OA-BO op 10/01/2023. Met jullie akkoord kunnen we dan deze nota mevrouw Berger op 11/01/2023 meedelen.

Met vriendelijke groeten

Olivier
0470 13 14 36

De : CSW67 <csw67@diplobel.fed.be>

Envoyé : lundi 19 décembre 2022 13:47

À : CSW67 <csw67@diplobel.fed.be>

Objet : CSW67 uitnodiging informatiesessie/invitation session d'information (24/1, 14.30)

De Nederlandstalige tekst volgt

Madame, Monsieur,

Comme vous le savez, **la 67^{ième} session de la Commission de la Condition de la Femme (Nations unies)** aura lieu du 6 au 17 mars 2023. Cette commission fonctionnelle du Conseil économique et social (ECOSOC) est dédiée exclusivement à l'avancement de la femme et à la réalisation de l'égalité de genre. Elle se réunit chaque année pour évaluer les progrès réalisés, identifier les défis et formuler des recommandations politiques dans ce domaine. Cette commission est chargée d'assurer le suivi de la mise en œuvre de la Plate-forme d'action de Pékin.

Des conclusions concertées seront adoptées sur le thème prioritaire: Innovation et changement technologique, et éducation à l'ère numérique pour parvenir à l'égalité de genre et à l'autonomisation de toutes les femmes et les filles» (*Innovation and technological change, and education in the digital age for achieving gender equality and the empowerment of all women and girls*).

Le thème examiné (review theme) portera sur les défis et possibilités liés à la réalisation de l'égalité de genre et à l'autonomisation des femmes et des filles en milieu rural (*Challenges and opportunities in achieving gender equality and the empowerment of rural women and girls' - agreed conclusions of the sixty second session*). Il ne fera pas l'objet de négociations.

C'est dans ce cadre que nous avons le plaisir de vous inviter à une **séance d'information** qui se tiendra le **24 janvier** prochain de **14.30 à 16.00** au SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement situé **rue des petits carmes n°15, à 1000 Bruxelles**.

Cette séance a pour objectif de vous présenter:

1. Les éléments importants du programme.
2. La stratégie de l'Union européenne qui mènera les négociations au nom des États Membres.
3. Les premiers éléments de position belge.

La séance sera l'occasion d'un échange sous forme de **questions-réponses entre les représentant-e-s des autorités et les ONG et organes d'avis**.

Pourriez-vous svp confirmer votre présence au plus tard le 19 janvier auprès de Marie-France Rojas (marie-france.rojas@diplobel.fed.be). Merci d'indiquer clairement votre nom, organisation et fonction.

Nous vous invitons aussi à **communiquer par écrit votre position et contribution de fond éventuelles sur le thème prioritaire** au plus tard pour le **11 janvier 2023** à CSW67@diplobel.fed.be.

Si vous connaissez des personnes/organisations qui pourraient avoir des contributions utiles, n'hésitez pas de nous laisser savoir.

Cordialement,
Helena BERGÉ
Direction Droits Humains
SPF Affaires étrangères

Mevrouw, Mijnheer,

Zoals u weet, vindt de 67^e sessie van de Commissie voor het Statuut van de Vrouw (Verenigde Naties) plaats van 6 t.e.m. 17 maart 2023.

Deze functionele commissie van de Economische en Sociale Raad (ECOSOC) is exclusief gericht op de bevordering van de vrouw en de verwezenlijking van gendergelijkheid en vergadert elk jaar om de geboekte vooruitgang te evalueren, de uitdagingen te identificeren en beleidsaanbevelingen te formuleren. De commissie is belast met het waarborgen van de opvolging van de tenuitvoerlegging van het Actieplatform van Peking.

Er zullen *agreed conclusions* aangenomen worden over het prioritair thema van deze 67^{ste} sessie, met name innovatie en technologische verandering, en onderwijs in het digitale tijdperk voor de realisatie van gendergelijkheid en de *empowerment* van alle vrouwen en meisjes (*Innovation and technological change, and education in the digital age for achieving gender equality and the empowerment of all women and girls*).

Het revisiethema (*review theme*), gaat over "uitdagingen en opportuniteiten in de realisatie van gendergelijkheid en de *empowerment* van plattelandsvrouwen en -meisjes" (*'Challenges and opportunities in achieving gender equality and the empowerment of rural women and girls' - agreed conclusions of the sixty second session*). Over dit thema worden geen onderhandelingen gevoerd.

Het is in dit kader dat we het genoeg hebben om u uit te nodigen op een **informatiesessie** die op **24 januari 2023** zal doorgaan van **14.30 tot 16.00** op de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Karmelietenstraat 15, 1000 Brussel.

Het doel van deze sessie is de presentatie van:

4. De belangrijkste elementen van het programma.
5. De positie van de EU, die de onderhandelingen in naam van de Lidstaten zal leiden.
6. De eerste elementen van de Belgische positie.

Deze informatiesessie biedt de gelegenheid voor een uitwisseling tussen overheidsinstanties en NGO's en adviesorganen onder de vorm van vraag en antwoord.

Gelieve uw aanwezigheid te bevestigen tegen 19 januari bij Marie-France Rojas (marie-france.rojas@diplobel.fed.be). Bedankt om daarbij uw naam, organisatie en functie duidelijk te vermelden.

Wij nodigen u tevens uit om tegen **ten laatste 11 januari 2023 uw eventuele positie en inhoudelijke input ten aanzien van het prioritair thema schriftelijk** door te sturen aan CSW67@diplobel.fed.be.

Indien u personen/organisaties kent die een nuttige inbreng kunnen hebben, aarzel niet ons dit te laten weten.

Vriendelijke groeten,
Helena BERGÉ
Dienst Mensenrechten
FOD Buitenlandse Zaken